

Choose language Sprache wählen



Montageanleitung



Instrucciones de montaje



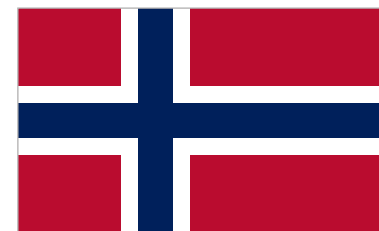
Monteringsanvisning



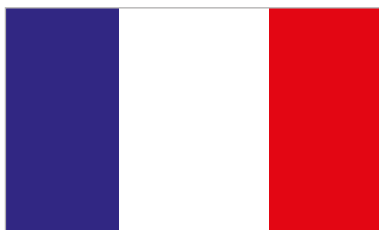
Assembly Instructions



Montagehandleiding



Monteringsanvisning



Notice de montage



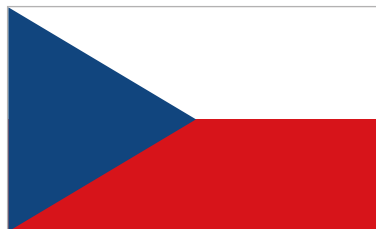
Instrukcja montażu



Asennusohje



Istruzioni di montaggio



Montážní návod



Lieber Kunde, vielen Dank für Ihr Vertrauen und den Kauf dieses Wunderlich Produktes.

Diese Montageanleitung unterstützt Sie bei der sicheren und fachgerechten Installation Ihres Produkts.

Wichtiger Hinweis

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie mit der Montage beginnen.

Support

Sollten während der Montage Fragen auftreten, wenden Sie sich bitte vor Beginn der Arbeiten an unseren Support:

Tel.: +49 2641 3082-0

E-Mail: support@wunderlich.de

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Wunderlich Produkt und allzeit gute Fahrt.

Ihr #TeamWunderlich

Wunderlich Verriegelung für Plug & Ride Adapter



Legende

-  Anbau Tipp
-  Achtung
-  Vergrößerung
-  Reiniger
-  Schraube
-  Schraubensicherung
-  Drehmoment
-  Montagepaste

#	Bauteil	Menge
Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung.		
1	Verriegelung	1

1



2

Schraube handfest anziehen





Dear Customer, thank you for your trust and for purchasing this Wunderlich product.



This installation guide will assist you in the safe and proper installation of your product.

Important Note

Please read this guide completely before starting the installation.

Support

If you have any questions during the installation, please contact our support before beginning the work:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

We wish you much enjoyment with your Wunderlich product and always a safe ride.

Your #TeamWunderlich



#21189-102

 Wunderlich®

Wunderlich lock for Plug & Ride adapter



Legend



Assembly tip



Attention



Enlargement



Cleaner



Screw



Thread-locking compound



Torque



Assembly paste

#

Component

The Colours of the illustrations are for illustration purposes only.

Quantity

1

Lock

1



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



22
PAP



Al Azul

1



2

Tighten Screw finger-tight





Cher client, merci pour votre confiance et l'achat de ce produit Wunderlich.

Ce manuel de montage vous aide à installer votre produit de manière sûre et professionnelle.

Remarque importante

Veuillez lire entièrement ce manuel avant de commencer l'installation.

Support

Si vous avez des questions pendant l'installation, veuillez contacter notre support avant de commencer les travaux :

Tél. : +33 800 902350

E-mail : support@wunderlich.de

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit Wunderlich et un bon voyage en toute sécurité.

Votre #TeamWunderlich



#21189-102

Wunderlich®

Verrouillage Wunderlich pour adaptateur Plug & Ride



Légende



Conseil de montage



Attention



Agrandissement



Nettoyant



vis



frein-filet



couple



pâte de montage

#

Composant

Les couleurs des illustrations servent uniquement à des fins de clarification.

Quantité

1

Verrouillage

1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul





Caro cliente, grazie per la fiducia e l'acquisto di questo prodotto Wunderlich.

Questo manuale di montaggio vi aiuterà nell'installazione sicura e corretta del vostro prodotto.

Avviso importante

Si prega di leggere completamente questo manuale prima di iniziare il montaggio.

Supporto

Se durante il montaggio dovessero sorgere domande, si prega di contattare il nostro supporto prima di iniziare i lavori:

Tel.: +39 800 975396

E-Mail: support@wunderlich.de

Vi auguriamo tanto divertimento con il vostro prodotto Wunderlich e buon viaggio in ogni momento.

Il #TeamWunderlich



#21189-102

Wunderlich®

Bloccaggio Wunderlich per adattatore Plug & Ride



Legenda



Suggerimento di montaggio



Attenzione



Ingrandimento



Pulitore



vite



Frenafilietti



coppia



Pasta di montaggio

#

Componente

I colori delle illustrazioni servono solo a scopo illustrativo.

Quantità

1

Bloccaggio

1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul





Estimado cliente, muchas gracias por su confianza y la compra de este producto Wunderlich.

Este manual de montaje le ayudará en la instalación segura y adecuada de su producto.

Aviso importante

Por favor, lea este manual completamente antes de comenzar con el montaje.

Soporte

Si surgen preguntas durante el montaje, por favor contacte con nuestro soporte antes de comenzar:

Tel.: +34 900 802474

E-Mail: support@wunderlich.de

Le deseamos mucho disfrute con su producto Wunderlich y un buen viaje en todo momento.

Su #Teamwunderlich



#21189-102

Wunderlich®

Bloqueo Wunderlich para el adaptador Plug & Ride



Leyenda



Consejo de montaje



Atención



Ampliación



Limpiador



tornillo



Fijador de tornillos



par



Pasta de montaje

Componente

Los colores de las ilustraciones sirven solo para fines ilustrativos.

Cantidad

1

Bloqueo

1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul





Lieve klant, hartelijk dank voor uw vertrouwen en de aankoop van dit Wunderlich product.

Deze montagehandleiding ondersteunt u bij de veilige en vakkundige installatie van uw product.

Belangrijke opmerking

Lees deze handleiding volledig door voordat u met de montage begint.

Support

Mocht u tijdens de montage vragen hebben, neem dan voor aanvang van de werkzaamheden contact op met onze support:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Wij wensen u veel plezier met uw Wunderlich product en altijd een goede reis.

Uw #TeamWunderlich



#21189-102

Wunderlich®

Wunderlich-vergrendeling voor Plug & Ride-adapter



Legenda



Montagetip



Let op



Vergroting



Reiniger



Schroef



Schroefdraadborgmiddel



Aanhaalmoment



Montagepasta

#

Onderdeel

De kleuren van de afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie.

Aantal

1

Vergrendeling

1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

1



2

Schroef handvast aandraaien





Drogi Kliencie, dziękujemy za zaufanie i zakup produktu Wunderlich.

Niniejsza instrukcja montażu wspiera Cię w bezpiecznej i fachowej instalacji Twojego produktu.

Ważna uwaga

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji w całości przed rozpoczęciem montażu.

Wsparcie

W przypadku pytań podczas montażu, prosimy o kontakt z naszym wsparciem przed rozpoczęciem prac:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

Życzymy Ci wiele radości z produktu Wunderlich i zawsze bezpiecznej jazdy.

Twój #TeamWunderlich



#21189-102

 Wunderlich®

Blokada Wunderlich do adaptera Plug & Ride



Legenda



Wskazówka montażowa



Uwaga



Powiększenie



Środek czyszczący



Śruba



Zabezpieczenie gwintu



Moment dokręcania



Pasta montażowa

#

Element

Kolory ilustracji służą wyłącznie do celów poglądowych.

Ilość

1

Blokada

1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul





Milý zákazníku, děkujeme za vaši důvěru a nákup tohoto produktu Wunderlich.

Tato montážní příručka vás podpoří při bezpečné a odborné instalaci vašeho produktu.

Důležité upozornění

Před zahájením montáže si prosím tuto příručku přečtěte úplně.

Podpora

Pokud se během montáže vyskytnou otázky, obraťte se prosím před zahájením prací na naši podporu:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Přejeme vám hodně radosti s vaším produktem Wunderlich a vždy šťastnou cestu.

Váš #TeamWunderlich



#21189-102

Wunderlich®

Uzávěr Wunderlich pro adaptér Plug & Ride



Legenda



Tip k montáži



Pozor



Zvětšení



Čistič



Šroub



Zajištění šroubů

M
Nm Utahovací moment

Montážní pasta

#

Součást

Barvy vyobrazení slouží pouze k názorné ilustraci.

Množství

1

Uzávěr

1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

1



2

Šroub utáhněte rukou





Kära kund, tack för ditt förtroende och för att du har köpt denna Wunderlich-produkt.

Denna monteringsanvisning hjälper dig med en säker och korrekt installation av din produkt.

Viktig anmärkning

Läs denna anvisning noggrant innan du börjar med monteringen.

Support

Om du har frågor under monteringen, vänligen kontakta vår support innan du börjar arbetet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi önskar dig mycket glädje med din Wunderlich-produkt och alltid en säker resa.

Ditt #TeamWunderlich



#21189-102

 Wunderlich®

Wunderlich-låsning för Plug & Ride-adapter



Förklaring



Monteringstips



Observera



Förstoring



Rengöringsmedel



Skruv



Gänglåsning



Åtdragningsmoment



Monteringspasta

#

Komponent

Färgerna i illustrationerna är endast avsedda som illustration.

Antal

1

Låsning

1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

1



2

Dra åt skruven handfast





Kjære kunde, takk for din tillit og kjøpet av dette Wunderlich-produktet.

Denne monteringsanvisningen hjelper deg med sikker og korrekt installasjon av produktet ditt.

Viktig merknad

Vennligst les denne anvisningen i sin helhet før du begynner monteringen.

Support

Hvis det oppstår spørsmål under monteringen, vennligst kontakt vår support før du begynner arbeidet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi ønsker deg mye glede med ditt Wunderlich-produkt og alltid en god tur.

Ditt #TeamWunderlich



#21189-102

Wunderlich®

Wunderlich lås for Plug & Ride-adapter



Tegnforklaring



Monteringstips



OBS



Forstørrelse



Rengjøringsmiddel



Skrue



Skruesikring



Dreiemoment



Monteringspasta

#

Del

Fargene i illustrasjonene er kun ment som en visualisering.

Antall

1

Lås

1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

1



2

Stram skruen håndfast





Hyvä asiakas, kiitos luottamuksestanne ja tämän Wunderlich-tuotteen ostamisesta.

Tämä asennusohje auttaa teitä tuotteen turvallisessa ja asianmukaisessa asennuksessa.

Tärkeä huomautus

Luekaa tämä ohje kokonaan ennen asennuksen aloittamista.

Tuki

Jos asennuksen aikana ilmenee kysymyksiä, ottakaa yhteyttä tukeemme ennen töiden aloittamista:

Puh.: +49 2641-3082-240

Sähköposti: support@wunderlich.de

Toivotamme teille paljon iloa Wunderlich-tuotteenne kanssa ja turvallisia ajomatkoja.

Teidän #TeamWunderlich



#21189-102

Wunderlich®

Wunderlich-lukitus Plug & Ride -adapterille



Selite



Asennusvinkki



Huomio



Suurenus



Puhdistusaine



Ruuvi



Lukitetta



Vääntömomentti



Asennustahna

#

Komponentti

Kuvien värit ovat vain havainnollistavia.

Määrä

1

Lukitus

1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

1



2

Kiristä ruuvi käsitiukasti

